

## Publications and Talks of Orçun Ünal

as of 15.04.2025

### a) Publications

#### In print

A New Chuvash–Common Turkic Cognate and its Relation to Tocharian: Evidence for Zetacism in Turkic. *Orientalia Suecana*, 74, 45–55. [DOI:10.33063/os.v74.647]

Traces of S-Turkic. Part 1: Loanwords in Mongolic, Khitan, Samoyedic, and Chinese. *Journal Asiatique*, 312/2, 227–248.

#### 2025

1. Further Notes on a Sound Change in Late Proto-Turkic. *International Journal of Eurasian Linguistics*, 7, 179–191. [DOI:10.1163/25898833-20250070]
2. [Review] Boeschoten, Hendrik: A Dictionary of Early Middle Turkic. With the editorial assistance of John O’Kane (Handbook of Oriental Studies = Handbuch der Orientalistik, Section One, Ancient Near East, Vol. 169) Leiden & Boston: Brill 2023. Hardback €148.40. ISBN 978-90-04-52518-4. *Orientalia Suecana*, 74, 6–17. [DOI:10.33063/os.v74.666]
3. Is Turkic *us-* ‘to be thirsty’ a loanword from Mongolic? An Overview of Mongolic Loanwords in Old Turkic. *Studia Linguistica Universitatis Jagellonicae Cracoviensis*, 142, 17–27. [DOI:10.4467/20834624SL.25.003.21086]

#### 2024

4. [Review] Röhrborn, Klaus: Der Buddhismus im Alttürkischen. Ausgewählte Schriften von Klaus Röhrborn. Hrsg. von G. Şilfeler & Z. Özertural. Wiesbaden: Harrassowitz, 2023. (Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica 97). XVI, 380 S. 978-3-447-11983-2. € 89,00. *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, 114, 427–430.
5. Eski Uyğurcada Ünlü Harflerin Çift Yazımı Üzerine İstatistiksel Bir Değerlendirme [A Statistical Assessment on the Double Writing of Vowel Letters in Old Uyghur]. In: Mağfired Kemal Yunusoğlu and Sümbül Begüm Körtelli (eds.) *Uygur Araştırmaları // Uyghur Studies*. 51–61. İstanbul: Doğu Kütüphanesi.
6. Zum Ursprung des  $\emptyset \sim y$ -Wechsels im Altuigurischen [On the Origin of the  $\emptyset \sim y$  Alternation in Old Uyghur]. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, 174/1, 151–160. [DOI:10.13173/zdmg.174.1.151]
7. Volga Bulgar Türkçesindeki /öe/ ve /üe/ Diftonglarının Kökeni Üzerine [On the Origin of the Diphthongs /öe/ and /üe/ in Volga Bulgar Turkic]. *Modern Türklük Araştırmaları Dergisi*, 20/4 (C. Eralp Alışık Anısına II), 808–815. [DOI:10.58785/MTAD.20.2023.4.50]

8. On the Etymology of Common Turkic *elt-* ‘to carry, to bring’. *Central Asiatic Journal*, 66 (2023), 17–26.

## 2023

9. A Contribution to the Old Uyghur Lexicon: *katit* ‘wife, woman’. *International Journal of Old Uyghur Studies*, 5/2, 159–163. [DOI:10.46614/ijous.1332883]
10. A «Strange» Turkic Particle: The Etymology of the Old Turkic *Ayi* ‘Very’. In: Hüseyin Yıldız (ed.) *Eski Türkçenin İzinde - II (Moğol İstilasından Önce Türklerin Dili)*. 113–121. Ankara: Akçağ.
11. A Korean Loanword in Middle Kipchak? *International Journal of Eurasian Linguistics*, 5, 301–306. [DOI:10.1163/25898833-20230050]
12. Are the Carian Pseudo-Glosses of Scythian Origin? *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 39, 95–113. [DOI:10.20427/turkiyat.1275842]
13. Nova Turco-Samoiedica. *Finnisch-Ugrische Forschungen*, 68, 217–235. [DOI:10.33339/fuf.120933]
14. On the Proto-Turkic \*/d<sub>2</sub>/ and Mongolic \**uda-* ‘to be late’. *Orientalia Suecana*, 72, 22–28. [DOI:10.33063/diva-507149]
15. *Kayıp Bir Dilin İzinde: Tarihî Bir Türk Lehçesinin Avrasya Dillerindeki Örtük İzleri* [In Search of a Lost Language: Implicit Traces of a Historical Turkic Language in Eurasian Languages]. Çanakkale: Paradigma Akademi. [ISBN: 978-625-6957-80-0] [Monograph]
16. A Word of Turkic Origin in Altaic Languages: \**pürü-* ‘to foretell’. *Turkic Languages*, 27/1, 35–47. [DOI:10.13173/tl.27.1.035]
17. On A Sound Change in Proto-Turkic. *International Journal of Eurasian Linguistics*, 4 (2022), 277–299. [DOI:10.1163/25898833-00420033]

## 2022

18. Is the Tocharian Mule an “Iranian Horse” or a “Turkic Donkey”? Further Examples for Proto-Turkic \*/t<sub>2</sub>/ [ts]. *International Journal of Old Uyghur Studies*, 4/2, 126–154. [DOI: 10.46614/ijous.1206344]
19. Zum Ursprung des kitanischen Verbs <tu.úr> ‚sterben‘ [On the Origin of the Kitan Verb <tu.úr> ‘to die’]. *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, 112, 281–291.
20. Bir Kez Daha Irk Bitig’in Kırkıncı Irkı Üzerine [Once Again on the 40<sup>th</sup> İrq of Irk Bitig]. *Bitig Türkoloji Araştırmaları Dergisi*, 2022/1, 11–17.
21. On \**p-* and Other Proto-Turkic Consonants. (Sino-Platonic Papers 325).

## 2020

22. Kül Tegin ve Bilge Kağan Yazıtları’nda Geçen Otča Bwrča İfadesi Üzerine [On the Expression otča bwrča occurring in the Kül Tegin and Bilgä Qagan Inscriptions]. *Gazi Türkiyat*, 26, 127–143.

23. Batı Oğuz Türkçesindeki Yardımcı /y/ Sesinin Kökeni Üzerine [On the Origin of the Buffer /y/ in West Oghuz Turkic]. *Selçuk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 48, 47–63.

## 2019

24. Bulgar Hanları Listesi'nin Söz Varlığına Dair Bazı Düşünceler [Some Thoughts on the Vocabulary of the Nominalia of the Bulgarian Khans]. In: Vakur Sümer, Osman Kabadayı, Omirbek Hanayi (eds.), *Uluslararası Türkçe Tarihî Metin Araştırmaları Sempozyumu (Metin Yayımı, Kataloqlama, Dijitalleştirme), 13-14 Haziran 2019, Almatı*, Almatı: Hoca Ahmet Yesevi Üniversitesi Avrasya Araştırma Enstitüsü (ERI), 399–410.
25. Moğolcanın Eski Türkçedeki Bazı Nadir Sözcüklerin Anlamlandırılmasına ve Etimolojisine Katkısı [The Contribution of Mongolic to the Interpretation and Etymology of Some Rare Old Turkic Words]. *Acta Turcica: Özel Sayı "Polonya ve Türk Dünyası"*, 111–122.
26. The Issyk and Ai Khanum Inscriptions Revisited. *Ural-Altaysche Jahrbücher Neue Folge*, 27, 176–214.
27. Klasik ve Orta Moğolca Söz Varlığında Türkçe Kökenli Kelimeler I (A-D) [Words of Turkic Origin in the Vocabulary of Written and Middle Mongol I (A-D)]. *Journal of Old Turkic Studies*, 3/2, 502–615.
28. Türkçe Üçüncü Tekil Şahıs İyelik Ekinin ve Pronominal /n/ Sesinin Kökeni Üzerine [On the Origins of the Turkic 3sg Possessive Suffix and the Pronominal /n/]. *Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi*, 64, 47–69. [DOI:10.14222/Turkiyat4038]

## 2018

29. Çuvaş Türkçesi Pěšë “Uyluk, Bacak” Kelimesinin Etimolojisi Üzerine [On the Etymology of the Chuvash Pěšë “Thigh, Leg”]. *Modern Türklük Araştırmaları Dergisi*, 15/4, 532–540.
30. Dīvānı Luğāti't-Türk'te Gözden Kaçan Bir Fiil: Atıl- “Açılmak” [An Overlooked Verb in Dīwān Luyāt At-Turk: Atıl- ‘to split open’]. *Gazi Türkiyat*, 23, 93–97.
31. Onat Kutlar, İshak ve “Kediler” [Onat Kutlar, İshak and “Cats”]. *Öykülem*, 14, 59–66.
32. Yazarı Belirsiz Bir Karakter: İsağag Uygur Eskiciyan [A Character with an Unidentified Author: İsağag Uygur Eskiciyan]. *Öykülem*, 13, 47–54.
33. Espriye Bulanmış Antifeminizm: Seray Şahiner Öykülerinde Kadının Kendine Karşı İşleyişi [Antifeminism Tainted with Humor: Women's Work Against Themselves in Seray Şahiner's Stories]. *Öykülem*, 11, 63–72.

## 2017

34. ‘Sözde Karca’ Kelimelerin Kökeni ve Türkçedeki Hurri-Urartuca Leksikal Alıntılar Üzerine [On the Origin of the Pseudo-Carian Glosses and the Hurro-Urartian Lexical Loans in Turkic]. *Türkbilig*, 34, 25–68.
35. On the language of the Argippaei: An ancient predecessor of Mongolic? *Central Asiatic Journal*, 60, 19–49.

36. Gitmekle Kalmak Arasında “Kötü Bir Gri”: Sine Ergün’ün *Baştankara*’sını Bir Yorumlama Denemesi [“A Bad Gray” Between Leaving and Staying: An Attempt to Interpret Sine Ergün’s *Baştankara*]. *Öykülem*, 10, 61–68.
37. Sami Baydar Öykülerinde Ses ve Harf: “Dünyadan Çıkış Yolu” Olarak Yazı ve Anlamsızlık [Sound and Letter in Sami Baydar’s Stories: Writing and Meaninglessness as “The Way Out of the World”]. *Öykülem*, 9, 61–71.
38. Muhtelif Evhamlar Kitabı: Bir Kayıplar ve Tesadüfler Anlatısı [Muhtelif Evhamlar Kitabı: A Narrative of Losses and Coincidences]. *Öykülem*, 8, 45–49.

## 2015

39. İhe Ashete Yazıtı: Yeni Bir Okuma ve Anlamlandırma Denemesi. [The Ixe Asxete Inscription: A New Attempt at Reading and Interpretation]. *Bilig*, 73, 271–294.

## 2014

40. Bir Kez Daha Eski Türkçe *Yaña ~ Yağan ~ Yagan* ‘Fil’ Kelimesinin Etimolojisi Üzerine. [Once Again on the Etymology of the Old Turkic *Yaña ~ Yağan ~ Yagan* ‘Elephant’]. *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 21, 229–249.
41. Edo Ergo Amo: Visniec’in *Pandaların Hikâyesi* Adlı Oyununun Yemek ve Sevmek Kavramları Üzerinden Bir Çözümlemesi [Edo Ergo Amo: An Analysis of Visniec’s Play *The Story of the Panda Bears* Based on the Concepts of Food and Love]. *Kurgan Edebiyat*, 17, 61–67.

## 2013

42. Yastık ve Yorgan Kelimelerinin Kökeni. [The Origins of the Words Yastık and Yorgan]. In: Emine Gürsoy-Naskali (ed.), *Yorgan Kitabı*, İstanbul: Kitabevi, 175–183.
43. Tunyukuk Yazıtı’nda Geçen İki Problemlili Sözcük Üzerine. [On Two Problematic Words in the Tuñuquq Inscription]. In: *Istanbul Kültür University, 4<sup>th</sup> International Student Congress of Turkish Language and Literature 2012, TUDOK 2012, 27–28 August 2012, Proceedings*, İstanbul: İstanbul Kültür Üniversitesi Yayınları, 116–130.
44. The Needle Case of Jánoshida Revisited. *Archiv Orientální*, 81/2, 173–182.
45. Ant Kelimesinin Kökeni Üzerine. [On the Origin of the Word Ant]. *Acta Turcica Çevrimiçi Tematik Türkoloji Dergisi: Kültürümüzde Yemin*, 5/2, 1–8.
46. Ant Kelimesinin Kökeni Üzerine. [On the Origin of the Word Ant]. In: Emine Gürsoy-Naskali (ed.), *Yemin Kitabı*, İstanbul: Kitabevi, 225–233.

## 2012

47. Oğuzca *Ayla* ‘Öyle, O Şekilde’ Kelimesinin Kökeni Üzerine. [On the Origin of the Oghuz Word *Ayla* ‘So, Thus’]. *Dil Araştırmaları*, 10, 151–165.

## 2010

48. Kutadgu Bilig’de Geen Yaŋsaĝuı Kelimesi zerine. [On the Word Yaŋsaĝuı in Qutadgu Bilig]. *Selçuk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 28, 159–170.
49. Irk Bitig’in 40. Irkı zerine Dřnceler. [Thoughts on the 40<sup>th</sup> ırq of Irq Bitig]. *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 13, 233–242.

## 2009

50. İhe Ashete Yazıtı ve Yeniden Okunuřu. [The Ixe Asxete Inscription and Its Reinterpretation]. In: *Istanbul Kültür University, 2<sup>nd</sup> International Student Congress of Turkish Language and Literature 2008, TUDOK 2008, 4–6 August 2012, Proceedings*, İstanbul: İstanbul Kültür Üniversitesi Yayınları, 129–135.

## **b) Talks**

### **2024**

1. Traces of Unattested Middle Mongol Dialects in Middle Turkic – *Mongolian Language in Contact - II*, 15–16 November 2024, Institute of Asian Studies, Faculty of Arts, Charles University Prague Descriptive Linguistics Group, Prague, Czech Republic.
2. A Re-evaluation of the Vocabulary of the Khüis Tolgoi and Bugut Inscriptions with an Emphasis on Turkic Loanwords – 66<sup>th</sup> Annual Meeting of the PIAC Göttingen, 30 June–05 July 2024, Göttingen, Germany.

### **2023**

3. Zur Doppelschreibung der Vokalgrapheme im Altuigurischen [On the Double Writing of Vowel Graphemes in Old Uyghur] – *Turkologentag 2023, The Fourth European Convention on Turkic, Ottoman and Turkish Studies*, 21–23 September 2023, Vienna, Austria.

### **2019**

4. Moğol Dilindeki Türkçe Alıntılarda Metatez [Metathesis in Turkic Loanwords in the Mongolian Language] – VI. Yıldız Uluslararası Sosyal Bilimler Kongresi, 12–13 December 2019, Istanbul, Türkiye.
5. On a Turkic Loanword in Kitan – Symposium “Sprachkontakt und Sprachmischung in Turksprachen”, 27–28 June 2019, Göttingen, Germany.
6. Bulgar Hanları Listesi’nin Söz Varlığına Dair Bazı Düşünceler [Some Thoughts on the Vocabulary of the Nominalia of the Bulgarian Khans] – *Uluslararası Türkçe Tarihî Metin Araştırmaları Sempozyumu*, 13–14 June 2019, Almatı, Kazakhstan.
7. Moğolcanın Eski Türkçedeki Bazı Nadir Sözcüklerin Anlamlandırılmasına ve Etimolojisine Katkısı [The Contribution of Mongolic to the Interpretation and Etymology of Some Rare Old Turkic Words] – *International Conference “Poland and Turkic World”*, 13–14 May 2019, Krakow, Poland.

### **2012**

8. Tunyukuk Yazıtı’nda Geçen İki Problemlili Sözcük Üzerine [On Two Problematic Words in the Tunyukuk Inscription] – *Istanbul Kültür University 4<sup>th</sup> International Student Congress of Turkish Language and Literature 2012 (TUDOK 2012)*, 27–28 August 2012, Istanbul, Türkiye.